

Số: 765/CLM-TCHC
V/v: Công bố thông tin

Hà Nội, ngày 01 tháng 9 năm 2016

Kính gửi:

- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở giao dịch Chứng khoán Hà Nội

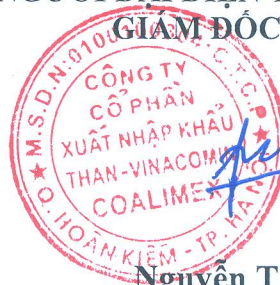
1. Tên Công ty: Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than – Vinacomin
2. Mã chứng khoán: CLM
3. Địa chỉ trụ sở chính: Số 47 Quang Trung, phường Trần Hưng Đạo, quận Hoàn Kiếm, Hà Nội.
4. Điện thoại: 04. 39 424 634 Fax: 04. 39 422 350
5. Người thực hiện công bố thông tin: Ông Nguyễn Thanh Hải – Giám đốc – Người đại diện theo pháp luật của Công ty.
6. Nội dung thông tin công bố:
 - Ông Phạm Hồng Khanh thôi giữ chức danh Ủy viên Hội đồng quản trị Công ty;
 - Ông Phạm Minh giữ chức danh Ủy viên Hội đồng quản trị Công ty.
7. Địa chỉ Website đăng tải nội dung công bố thông tin: www.coalimex.vn

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Nơi nhận:

- Như trên,
- Lưu: VT, TCHC, Tký Cty. ✓

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT
GIÁM ĐỐC CÔNG TY**



Nguyễn Thanh Hải

Số: 131 /QĐ-CLM

Hà Nội, ngày 01 tháng 9 năm 2016

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi thành viên Hội đồng quản trị Công ty

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CỔ PHẦN XUẤT NHẬP KHẨU THAN - VINACOMIN

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động của Công ty cổ phần XNK Than - Vinacomin;

Căn cứ Quy chế quản lý cán bộ của Công ty ban hành kèm theo Quyết định số 184/QĐ-HĐQT ngày 31/12/2014 của Hội đồng quản trị Công ty;

Căn cứ Quyết định số 2257/QĐ-TKV ngày 31/8/2016 của Tập đoàn Công nghiệp Than – Khoáng sản Việt Nam về việc thay đổi Người đại diện của TKV tham gia Hội đồng quản trị Công ty CP XNK Than – Vinacomin;

Căn cứ Nghị quyết số 15/NQ-HĐQT ngày 01/9/2016 của Hội đồng quản trị Công ty,

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1. Thay đổi thành viên Hội đồng quản trị Công ty, kể từ ngày 01/9/2016:

- Ông Phạm Hồng Khanh thôi giữ chức danh Ủy viên Hội đồng quản trị Công ty;
- Ông Phạm Minh giữ chức danh Ủy viên Hội đồng quản trị Công ty.

Điều 2. Đại hội đồng cổ đông thường niên Công ty năm 2017 thực hiện quyền biểu quyết chấp thuận thay đổi thành viên Hội đồng quản trị giữa nhiệm kỳ theo quy định.

Điều 3. Các ông (bà) Giám đốc, Kế toán trưởng, Trưởng phòng Tổ chức - Hành chính và các ông có tên trên căn cứ quyết định thi hành./.

Nơi nhận:

- Như điều 3,
- TKV (b/cáo),
- HĐQT, BKS Cty,
- Các PGĐ Cty,
- Các đ/vị thuộc Cty,
- Cđoàn, Đ/ủy Cty,
- Lưu: VT, HSCN, Tký Cty. ✓

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 01 tháng 9 năm 2016

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán Hà Nội

1. Họ và tên: Phạm Minh
2. Giới tính: Nam
3. Ngày, tháng, năm sinh: 18/06/1977
4. Nơi sinh: Quảng Ninh
5. Quốc tịch: Việt Nam
6. Dân tộc: Kinh
7. Chức vụ hiện nay tại tổ chức đối tượng công bố thông tin: Ủy viên Hội đồng quản trị - Phó giám đốc Công ty Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu Than - Vinacomin.
8. Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác: Không
9. Số cổ phần nắm giữ: 33.968 cổ phần, chiếm 0,31 % vốn điều lệ, trong đó:
 - Đại diện (tên tổ chức chức Nhà nước/ cổ đông chiếm lược/tổ chức khác) sở hữu: 0 cổ phần
 - Cá nhân sở hữu: 33.968 cổ phần
10. Cam kết nắm giữ: Không.
11. Danh sách người có liên quan của người khai:

| Stt | Tên cá nhân | Mối quan hệ |
|-----|---------------------|-------------|
| 1 | Phạm Tứ | Bố đẻ |
| 2 | Nguyễn Thị Quả | Mẹ đẻ |
| 3 | Nguyễn Thị Minh Huệ | Vợ |
| 4 | Phạm Duy | Con đẻ |
| 5 | Phạm Ý An | Con đẻ |



| | | |
|---|----------------|--------|
| 6 | Phạm Thị Trang | Em gái |
|---|----------------|--------|

12. Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có): Không

13. Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có): Không

Tôi xin cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật./.

Người khai



Phạm Minh

